Кувынт Молдовенеск

ГАЗЕТА СЭПТЭМЫНАЛЫ ПЕНТРУ МОЛДОВЕНІЙ ДИН БАСАРАБІЯ ШИ ДЕ ПЕСТЕ НИСТРУ.

Плата абонаментулуй (ынскріерей) ла газеты:
Ку триметеря прин пошты:
Пе анул ынтрег **2** карб., пе жуматате де ан **1** р. **20** к.
Абонаментул лунар а зіарулуй 25 к.
Фэры триметере прин пошты:
пе анул ынтрег **1** карб., пе жуматате де ан **50** к.
In streinatate pretul gazetei pe un an intreg 8 franci, **care se** pot trimete prin bancile Groswald din Iasi si Marmorosch-Blank et C-o din Bucuresti

Прецул 2 коп.

Адреса газетей „**Кувынт Молдовенеск**“: г. Кишиневъ, Нѣмецкая 16, Н. Н. Александри. (Kischineff, Nemetzkaia 16, N. N. Alexandri)

Пе ачасты адресы сэ тримете плата газетей, кореспонденце, скрисорь ши тот, че привеште редакція „**Кувынт Молдовенеск**“

Редакторул примеште ынтре чясуриле 5 ши 6 сара.

Скріиторій сынт ругаць сы скріе пе о парте а хыртіей, лэмурит, арэтынду-шь нумеле ши адреса лор.

Дориторій де а прими рэспунс ла вр-о ынтребаре а лор сы биневояскы а алэтура о маркы де 7 коп. сау о карты пошталы де 3 коп.

Плата пентру рекламе:
Ун рынд де нонпарель:
1) пе фила ынтэя—40 к.
2) пе фила а патра—20 к.
Ымпутерничитул „**Кувынтулуй Молдовенеск**“ пентру адунаря реклamелор пентру газеты ши ревисты—**И. Волкович.**
Телефон. № 1-41.

Ажул 1. **Кишинэу, 8 Іюніе анул 1914.** **№ 21.**

БІБЛІОТЕКА

СПРЕ ЛУАРЕ А МИНТЕ А АБОНАЦИЛОР ШИ ЧЕТИТОРИЛОР.

Ын луна ачяста редакція газетей „Кувынт Молдовенеск“ ва слобози де суб типарь ынкы доуэ нумере пын ла сфыршитул луней, яр ын Іюліе вря сы-шь ее о луны де одихны, атыт де требуитоаре пентру мынуиторій кондеюлуй, кари. трэинд анул ынтрег ла ораш, ышь ватэмы санататя.

Пе лынгы одихны, редакція аре невое макар де о луны де линиште спре а прегэти матеріал пентру календарул анулуй віитор, каре требуй сы фіе май богат ши май фрумос декыт ын анул ачеста.

Пе ачей четиторь, кари ну с-ар ынвои ку хотэрыря ноастры, редакція ый роагы сы не ынштіинцезе принтр-о карты пошталы пын ла 25 Іюніе.

РЕДАНЦІЯ.

Ку прилежул ынтылнирій монархилор ла Констанца.

Кестія, сау кум ар зиче ун молдован дела цары—тряба чя май арзэтоаре, каре сэ десбате астызь ын лумя политикы Еуропяны, есте ынтылниря ла Констанца а Ымпаратулуй ностру ку Краюл Ромыніей. Газетеле русешть ши челе ромынешть сэ ынчаркы сы лэмуряскы ачясты кестіе суб унгюл де ведере политик, вроинд ашь да самы, че скопурь урмэреште ши че роаде политиче ва адуче ынтылниря ачяста.

Ноуы сы не сэ дее вое сы привим ачясты кестіе дин пункт де ведере културал. Пе ной ачясты парте а кестіей не интересязы май мулт, кычь о ынцэлежере ынтре Русія ши Ромынія фэгэдуеште басарабенилор оарекарь роаде културале ындаты. Темеюл, пентру каре ной кредем аша, есте урмэторюл.

Пын акума, сэ штіе, кы легэтуриле ынтре Русія ши Ромынія ну мержяу май департе де легэтуриле де вечинэтате, ши ачесте цэрь вечине урмау а сэ приви де департе. Дар а приви пе вечин де департе ынсамны а ну л куноште де лок, сау ал куноаште ынтр-о лумины, каре-й скимбы ынфэцишаря луй адевараты. Ачест лукру токмай с-а ши ынтымплат ку Русія ши ку Ромынія. Русія ну куноштя пе ромынь, Ромынія ну куноштя пе рушь. Н-авем невое сы доведим ачест лукру: тоаты лумя штіе, кы куноштинцеле унора асупра алтора сэ мэржиняу нумай ла кытева анекдоте ши нимик май мулт. Ун лукру вом спune, кы анекдотеле ачесте. урмынд а сэ да дрепт штирь адевэрате пын кяр ын зыуа де астызь, алкэтуеск о пьедекы путерникы спре о апропіере суфлетяскы темейникы а ачестор дой вечинь.

Ши чине суферя де пе урма ачестей депэртэрь суфлетешть але вечинилор? Фиреште, кы ши уній шй алцій, фіиндкы дой вечинь, кынд сэ куноск де апроапе ши сэ юбеск, ей сэ ажуты унул пе алтул, ши сэ ындямны ынтре дыншій ла бине ши лумины, депринзынд унул дела алтул лукрурь фрумоасе ши фолоситоаре ши мулте алтеле. Дар пе лынгы чей дой вечинь—пе лынгы рушь ши ромынь—май ера чинева, каре суферя де пе урма депэртэрій помените: ерам ной молдовеній дин Басарабія.

Департаря ынтре рушь ши ромынь а авут ка урмаре департаря ынтре ачештія ши ной. Прутул с-а префэкут ынтр-ун зид ынналт, песте каре ну май путя трече ничь о разы де лумины дела мама ноастры де алты даты. Ын Ромынія ноуы сэ плэмэдя ши ынфлоря о културы націоналы ромыняскы, яр ной молдовеній дин Басарабія ну штіям нимика ши трэям ын безна ынтунерикулуй. Ын Ромынія сэ кэутау ши сэ гэсяу ной кэй де віяцы, яр ной басарабеній рэтэчям ын нештире пе кэиле векь прэпэстіоасе, апукате дела стрэбунь. Ын Ромынія сэ фэчяу друмурь де фьер ши шоселе потруите, яр ной не ынглодам ын бэлтоажеле ноастре. Ын Ромынія ынчеркау плугурь де фьер ши алте унелте мештешужите ын господэрія кымпулуй, ной скурмам ка май ынаинте пэмынтул ку плугушорул ши бороана де лемн. Ын Ромынія мунка кооперативелор ши товэрэшіилор сэтешть дучя пе царанул де аколо ла о віяцы ынстэриты ши луминаты, яр ной не рэтэчям ынтре крышмы ши каматарь. Ши мулте алте лукрурь сэ фэчяу ын Ромынія ши мулте алте суферинць трэжям ной дин причина ынтунерикулуй ностру.

Дар сы ну май нумэрэм кяр тоате суферинцеле, чи май бине сы не мынгыем ку гындул, кы апропіеря Монархилор черол доуэ цэрь вечине — а Русіей ши Ромыніей — ва ынсэмна о апропіере ши а ноастры, а молдовенилор, де фрацій ноштри ромынь де песте Прут, дела каре авем мулт де ынвэцат ын дорул ностру де а еши ла лумины ши ла о віяцы ноуы. Яты дар роаделе културале, деспре каре ворбям ши каре ар фи ка о урмаре а ынцэлежерей ынтре Русія ши Ромынія.

Трэяскы дечь Мэріиле Лор — Ымпаратул Русіей ши Краюл Ромыніей, а Кэрор кужет ынналт есте бинеле попоарелор Лор!

П. Куболтяну.

Нумэрул урмэтор ал газетей ва еши пе зыуа де 15 Іюніе.

Ун сфат молдовенеск.

Мулт е дулче ши фрумоасы лимба, че-о ворбим...
. . . . . .

А фост пэтрунс де мултy драгосте кытрэ нямул ромыneск чел, че а скрис ачесте рындурь. Пентру орькаре молдован, че-шь юбеште нямул, Георге Сіон ва рэмыне немуритор, кяр дакы ар фи скрис нумай ачесте адынчь кувинте.

Те пэлеште мила ши те ындуйошезь де немерничія ши капул сэк ал унора, каре н-ау трекут ничь шкоала ынчепэтоаре ши те ынтымпины ку „здрасте“, „пожалисте“, „гаспадин“ ши алте ворбе стреине, зисе скимоносит.

Кыт де мулт шь-ау юбит пэринцій ноштрій лимба!

Прин кыте греутэць н-а трекут я!

Кыте вэлурь ши выртежурь н-ау врут с-о ее ыннаинте ши тотушь а стат ын пичоаре, пентру кы пэринцій ворбяу копіилор лор *курат молдовеneште.*

А требуит, ка вякурь ынтрежь сы трякы ши сы фим де авалма ку Турчій, Гречій, Славій ши алцій пентру а сэ путя ымпэмынтени ын лимба ноастры кытева ворбе стреине, дар каре с-ау молдовенит. Сы дэм дрептате ачелор кувинте стреине, апукате дин векиме ын либма ноастры, кычь н-ам авут ынкотро апука; а требуит сы ле примим. Дар акум? Акум есте о рушине, о ынжоспре, о немерничіе пентру омул копт ла минте че кауты ануме сы-шь стылчяскы лимба, ворбинд принтре динць, орь бэтынд лимба ын черюл гурій, ка сы пары челор, че-л аскулты, кы й ынвацат ши ом маре. Ши дин ненорочире, ачясты батае де жок де лимба ноастры а венит ла моды кяр принтре сэтень. Бьеціі сэтень!... Нумай аста ле липся: ворба стылчиты ши спусы не дос! Ын лок сы ынвеце дела оамень май ку кап а гынди сэнэтос ши а ворби курат, ка чей бэтрынь; ын лок сы ынвеце ашь ара пэмынтуриле ла тимп май адынк ши фэры грешурь; ашь креште вителе кум сэ каде, ка сы скапе де сэрэчія, че-й апасы дин причина нештіинцей; ын лок сы ынвеце а мунчи ку май мулт спорь пентру а авя, ку че сы сэ ымбраче май бине ши а мынка май оменеште; ын лок сы ынвеце ашь креште копіій май бине, де кум ышь креск вителе, пентру а-й фаче харничь, войничь ши чинстиць,—ей ынвацы дела гэгэуцій де прин унеле сате, кум сы сэ скимоносяскы, сы сэ сучяскы, сы-шь стриче граюл ши обичеюл; ынвацы, кум сы-шь прэпэдяскы зылеле, апринзынду-шь капул де ракіу пе ла крышме.

Май алес преоцій ши ынвэцэторій, кэрора ли-й ынкрединцаты соарта сателор ши а сэтянулуй ши дела кари сэ аштяпты лумины, сы сэ феряскы де асеменя ворбе стреине.

Че ненорочире ши батая луй Думнезэу, ка сы везь ун фечор де сэтян, кы дупэ че а ынвацат, кум а дат Думнезэу кыцьва ань ла шкоалы, вине преот орь ынвэцэтор ын сатул сэу, орь ын алт сат, вине ши-ць болборосеште, не-там не-сам, кувинте фэры ничь ун шир, фэры ничь о ноймы, де те принде гроаза, ши кынд коло ей ну штіу а алеже трей ворбе ынтр-о молдовеняскы кураты.

Оамень бунь! Чине ышь стрикы лимба, ыл урэште Думнезэу. Чине ну-шь юбеште ватра, ворба, портул ши н аре крединцы ын нимик,—де нимик ши де рысул сатулуй рэмыне; дакы ну ел, копіій луй. Ау ынчеркат алцій ши ау пэцит-о; ной сы не ферим!

Сы причепем, кыт де бине орьче лимбы; сы ле штим ши сы ле ворбим пе тоате, дакы сэ поате; сы не фолосим де тоате пентру ымбогэциря минцій ноастре, дар сы не ферим де ворбе стреине ын лимба ноастры.

Ку молдованул сы ворбим молдовенеште.

Молдованулуй сы-й спунем гындирь ши ворбе сэнэтоасе, каре сы-й мынгые суфлетул ши сы-л ымбэрбэтезе пе кэраря хэрничіей, чинстей, драгостей де цары, чинстирей де лежь, сы-л ындрумезе пе друмул бинелуй ши фолосулуй, кычь ноуы не требуеск оамень войничь ла труп ши сэнэтошь ла минте.

Сэтянулуй сы й ворбешть ын лимба луй цэрэняскы, кычь е лимба стрэмошяскы, курат молдовеняскы ши-й фрумосы, де офтязы лумя че-о причепе.

Четиць кэрциле скріиторилор ноштрій челор бунь, ши вэ вець ымбогэци минтя; вець симци мулты мынгыере суфлетяскы ши вець азвырли кыт коло ворбеле скимоносите аша де таре кы ну ле ынцэлежь.

Сы гындим, сы ворбим ши сы скріем молдовенеште, кычь:

Мулт е дулче ши фрумоасы
Лимба, че-о ворбим,
Алты лимб' армоніоасы,
Ка я, ну гэсим.
Салты инима 'н плэчере,
Кынд о аскултэм;
Ши пе буз' адуче мьере,
Кынд о кувынтэм.
Ромынашул о юбеште,
Ка суфлетул сэу,—
О ворбиць, скриць ромынеште
Пентру Думнезэу!

І. Н. Чокан.

А ешит де суб типарь ши с-а пус ын вынзаре о кэртичиня молдовеняскэ, алкэтуиты ку прилежул дезвэлирей монументулуй ымпаратулуй Александру I.

„БАСАРАБІЯ СУБ ЫМПАРАТУЛ АЛЕКСАНДРУ I 1812-1825.“

Кэртичика аре ын ведере сы-й пуе пе четэторій молдовень ын куноштинца фантезіе лор ын время трекеа.

ПРЕЦУЛ: ын Кишинэу 5 коп., ын цары 7 коп.

Ын Кишинэу кэртичика сэ винде ла тоць газетарій.

Вынзэторій де кэрць ши газете прин тыргурь ши сате ло пот кумпэра дела редакція „КУВЫНТУЛУЙ МОЛДОВЕНЕСК“ ку 5 рубле сута ку триметеря прин пошты, сау 2 руб. 60 коп. жуматате де суты.

Газета „Кувынт Молдовенеск“ дела 1 Іюніе пын ла сфыршитул анулуй, ку триметеря, коасты 1 руб. 20 де коп.

Адучем аминте абонацилор ноштри, кэ ынскріеря пе жуматате де ан ла амындоуэ едиціиле „Кувынтулуй Молдовенеск“ фаче 2 руб. 40 коп. Пе алтей домнь абонаць, каре н-ау примс ынкэ плата кувенитэ пе деплин, ругэм сы сэ грэбяскэ а триметеря банилий пын ла 1 Іюліе.

СЭ КАУТЫ ВЫНЗЭТОРЬ ПЕНТРУ ГАЗЕТА „КУВЫНТ МОЛДОВЕНЕСК“ ПРИН ТЫРГУРЬ ШИ САТЕ.

Вынзэторій примеск ын фолосул лор 25%, яр ку триметеря банилор ын редакціе пе сокотяла лор—30%. Сокотелиле сэ ынкее одаты ын доуэ лунь.

Дориторій де а винде газета сынт пофтиць сы скріе ындаты ла администрація газетей, арэтынд кыте екземпляре де газеты ар биневои сы примяскы.

Адреса администрацией: Кишинэу, Немецкая ул., № 16.

Преса Европей деспре ынтылниря монархилор.

Ку прилежул ынтылнирей Ымпаратулуй Русіей ку Крайул Ромыніей, че а авут лок ла Констанца ла 1 Іюніе, газетеле дин тоате цэриле Европей цин сы-шь спуе пэреря деспре урмэриле ку путинцы але ачестуй фапт политик.

Интересул маре, пе каре ыл арэты газетеле русешть ши ромынешть пентру ачясты ынтылнире, сэ ынцэлеже дела сине: дела дынса атырны, поате, о ынцэлежере пе фацы а ачестор доуэ цэрь, чея че ши фаче пе газетарь сы-шь моае кондеиле ын кэлэмэрь ши сы-шь дее тоате силинцеле спре а лэмури тряба дин тоате пэрциле де ведере ши ын тоате кипуриле.

Ну май мик ынсы интерес арэты ши газетеле немцешть дин Аустрія ши Германія. Ачесте цэрь превэд о деспэрцире а Ромыніей де дынселе ши де ачея прин пенеле газетарилор лор ынчяркы тоате кипуриле с-о опряскы дела ачест пас.

Дин потривы газетеле франчузешть, фіиндкы цара лор е ын душмэніе ку Аустрія ши Германія, ышь дау тоате силинцеле сы арэте Ромыніей тоате фолоаселе уней политичь, пуртате ын буны ынцэлежере ку Русія ши дечь ши ку Франція.

Ын чеде дин урмы ышь спун кувынтул ши газетеле дин цэриле Балканулуй ши дин Турція, фіекаре, фиреште, ярыш суб унгюл де ведере ал интереселор цэрилор лор. Ын парте газетеле булгэрешть сынт силите сы мэртурисаскы, кы униря Ромыніей ку Русія ынсамны стынжеря висулуй Булгаріей пентру о черчетаре дин ноу а трататулуй дин Букурешть, каре, че-й дрепт, а дат о паче Балканулуй, дар й-а черут Булгаріей пря мулте жертфе.

Фиреште, кы тоате ачесте пэрерь але газетелор дин цэриле Европей привеск лукруриле нумай ындеобште, не авынд путинца сы трякы ла амэнунцимь, фіиндкы ну с-ау дат ынкы пе фацы ынцележериле, ла каре ау ажунс министрул рус С. Д. Сазонов ку министрул ромын І. І. Брэтіану. Нумай кынд ачесте ынцележерь сэ вор да пе фацы нумай атунчь сэ ва путя ворби май лэмурит ши май хотэрытор деспре ростул ши роаделе ынтылнирей челор дой Монархь.

Провербе турчешть дин Албанія.

Фій робул куй те прецуеште ши куй те деспрецуеште стэпын!

Бузе дулчь вэдеск фіере ын суфлет.

Чине-шь ласы капул акасы, ышь пьерде кэчула ын вэлмэшаг.

Лумя поате пери: ура рэмыне!

Кынд ту ць-ай фэкут рэул, асупра та нумай сы плынжь!

Ну мэсура пе алцій ку мэсура та!

Е грей сы принзь лупул де урекь.

Ынцэлепчуня ну стэ пе диван моале.

Оцетул ын дар е май дулче ка мьеря.

Корабія ку дой кэпитань ажунже ла фунд.

Чине бя ын дар, орь пе даторіе сэ ымбаты ындоит.

Маря поате сы рэмые фэры апы, дар ворба унуй ом адеварат тот сфынты рэмыне.

Кынд везь четатя, ну май кауць омул, каре сы-ць арэте друмул.

Ши ку о пятры микы сэ спарже капул.

Ку о сингуры пятры тот н-ай зидюл.

Сы фій ку сфатул лынгы ун домн тынэр ши сы цесаль ун кал сэлбатек, тот аша де ушор есте.

Ку ун строп де мьере принзь муштеле май деграбы, декыт ку о бутіе де оцет.

Повесте.

А плекат войосул Соаре
Пе кэраря луй албастры
Ш-а зымбит ку букуріе
Флорилор де пе ферыстры.

Ши ку фаца луминоасы
А ынтрат ши прин одае,
Унде-шь десплетисе пэрул
Косынзяна чя балае...

Ши апринс де тинереце,
Не май стэпынинду-шь дорул,
Ел й-а сэрутат ку сете
Фаца, гытул, сынишорул...

Дар кынд я ымбужораты
Де привиря луй апринсы,
Хайна чя трандафіріе
Де пе умерь шь-о деспринсы.—

Яты, мэре, ка 'н повесте,
О змеоайкы—тоаты пары—
Траже табла пе ферыстры
Ши пе Соаре 'л скоате афары.

Ши че пуй де пробозялы
Трасе бьетей фетишоаре!...
— Кум ыл лашь сы-ць вады сынул
Фетелеул чел де Соаре?...

Крезь, кы-ць рыде нумай ціе?...
Штіу еу, че вря думялуй!...
Ш-ай сы те алежь ку фаца
Тоаты плины де пиструй...

Фетеле, че-й штіу наравул,
Сэ аскунд дупэ перделе,
Кынд ел аре кеф де ворбы
Ши зымбеште кытрэ еле...—

Соареле дела ферыстры
Аузя, че-й прин одае,
Ши ышь зисе ку мыніе
Ши апринс ка о вэпае:

— Ей, аша стэм, бабо?... Бине!
Лас, кы плек еу дела вой,
Ши-о с-авець о примавары
Нумай негуры ши плой!...—

Ши с-а дус... Кодрул офтязы
Ши жэлеск мьерлеле 'н крынг.
— Н-аузь, Соаре драгы, 'н хорурь
Чокырлиле кум плынг?..

Ши прин вале дупэ тине
Стриг' атыця бребеней...
Соаре драгы, фіе-ць милы
Ши кобоары яр ла ей!...

Марія Чобан-Ботиш.

Стреинул.

Фрунзы верде розмарин,
Рэу е де войник стреин!
Нумай луна кы-л юбеште
Ши соареле 'л ынкэлзеште.

Трече 'н жос, сэ дуче 'н сус,
Ниме ну-й дэ ун рэспунс,
Ничь ый зиче: „бун ажунс!“
Суе 'н дял, кобоары 'н вале,
Ничь о мындры ну-й стэ 'н кале
Трече сате 'н курмезиш
Ши думбрэвиле 'н лунжиш,
Веде-о мындры фетишоары,
Ка ун пуй де кэпріоары.
Ел ый зиче: „драгы стэ!“
Я ын лэтурь тот сэ дэ.
Ел ый зиче: „вино 'н коаче!“
Я-й рэспунде: „н-ам че фаче“.

Дин кулежеря луй **В. Александри.**

СФАТУРЬ ДЕ ГОСПОДЭРІЕ.

Ка сы курэць ушор куцителе де масы, фрякы-ле ку пуцины соды аместекаты ку кэрэмиды писаты сау ку ченушы, ши сэ вор фаче фоарте лучитоаре.

Кынд машина де калкат мерже греу, пресары пуцины саре пе о мэсуцы нетеды ши фрякы машина де я.

БАНКА ЧЕЛОР ПРОШТЬ.

Ши акум сэ май гэсеск оамень, кари кред, кы чя май буны банкы де пастраря банилор е вре-о борты прин под, вр-ун фунд де лады сау алте локурь, унде ажунг шоаречій сау фокул май ушор. Ун оарекаре ом а фост май куминте: чеде 2 мій де карбоаве ын хыртій ле-а аскунс ынтр-о собы, унде ну сэ пря фэчя фок. Ынтр-о зы ну ерау акасы, ши фійка лор с-а апукат сы факы фок токмай ын собабанкы де бань. Кынд ау венит акасы, ну май ера ничь ченушы дин чеде 2 мій де рубле.

Банул кыштигат ку чинстя ну требуй аскунс, чи пастрат ку грижы ла банкы товэрэшаскы дин сат.

А. Г.

Орбул ши товарышул сэу де друм.

(Повесте).

Ун орб ши ун ом ку ведеря сэнэтоасы мержяу ынтр-о зы пе ачелашь друм. Песте ноапте ау дормит амындой ла ачелашь хан ши а доуа зы де диминяцы ау порнит ымпреуны май департе. Орбул циня ын мыны ун бэць ку каре-шь мына магарул.

Пе ла ун лок скапы бэцул дин мыны ши-шь бэтя капул, ка сы-л гэсаскы. Спре ненорокул луй тот аколо сэ афла ынтинс пе пэмынт ун шэрпе, каре де фриг ынцэпенисе ка ун бастон. Орбул, дынд де шэрпе, а крезут, кы шь-а гэсит бастонул шил-а рыдикат ын сус. Кынд а луат сама, кы бэцул гэсит ера май нетед, декыт чел пьердут, ел с-а букурат, а мулцумит луй Думнезэу ши а мерс май департе.

Дупэ че ау мерс май мулты време де ворбы, кэлэторюл ку ведеря сэнэтоасы а багат де самы, кы орбул циня ын мыны ун шэрпе ын лок де бэц ши а зис: „Пріетене, ибункы юте че-ай ын мыны. Ту крезь, к ай бэц, дар ай ун шэрпе венинос, каре нуць е де ничь ун фолос, чи динпотривы поате сы-ць факы чел май маре рэу. Арункы-л дар, пын ну те мушкы“.

Орбул а крезут ынсы, кы товарышул сэу де друм вря сы рыды де ел ши сы-й ее ку ширетеніе фрумосул сэу бэц.

— Пріетене префэкут,—а зис ел: пентру че рывнешть ла бэцул меу? Бунул Думнезэу мь-а дэруит ын локул нодуросулуй меу бэц ун бэц май нетед ши май бун.

Врей сы ми-л ей? Дакы вей авя норок, вей гэси ши ту унул. Сынт дестул де куминте, ка сы ну мэ поць ыншала аша де ушор ши сы-мь ей бэцул.

— Ну рывнеск ничь де кум ла бэцул тэу,—а рэспунс омул ку ведере: феряскы Думнезэу, н-ам де гынд сы ци-л яу, чи пріетенія мэ фаче сы-ць атраг луаря аминте асупра примеждіей, че те аштяпты. Аскулты сфатул меу биневоитор, ши арункы шэрпеле дин мыны, пын ну-й пря тырзіу.

Ачесте сфатурь ши ындемнурь стэруитоаре ау дештептат ши май мулт бэнуяла орбулуй, каре а адэогат супарат:

— Пентручеаскунзь адевэрул? Ну ць-ам май спус одаты, кы вей авя норок, вей гэси ши ту ун асэменя бэц?

Задарниче ау фост орьче ворбе ши журэминте, кычь орбул н-а врут сы кряды, чи а рэмас сурд ла сфатуриле товарышулуй сэу де друм.

Кынд соареле а рэсэрит ши с-а ынкэлзит, шэрпеле с-а дезморцит пуцин ши а ынчепут сы миште. Н-а трекут мулт ши шэрпеле а мушкат де мыны пе ындэрэтникул орб, ши ел а мурит пе лок ын чеде май гроазниче кинурь.

* * *

Чине н-аскулты де сфатул бун, че и сэ дэ, плэтеште адеся скумп неаскултаря са.

І. Михэльчану.

Фалшитате.

Патру муште ышь кэутау де мынкаре.

Уна дин еле гэси ниште кофетурь ши сэ ашезэ пе еле; дар кофетуриле ерау фалшификате ши сэрмана мускы мури ын дурерь грозаве.

А доуа вэзынд ачяста, кэутэ сы сэ фиряскы де кофетурь ши сэ пусэ пе о букэцикы де пыне; дар ничь я ну фу май норокоасы, ка чя динтэй, кычь пыня авя-ынтр-ынса пятры акры ши муска мури.

Атрея сэ ашезэ пе ун пахар де бере

Беря ынсы авя сабор ын лок де хамей ши муска мури.

Чя дин урмы рэмасэ сингуры ши, вэзынд, кы вія ый ера несуфериты пе пэмынт, унде тотул ера фалшификат, сэ хотэры сы сэ омоаре сингуры.

Я гэси о хыртіе отрэвиты, пе каре ера типэрит ку букь марь: „учиде муште“.

Дар лукру де мират! Ку кыт сэ апропія май мулт де хыртіе, ку атыт и сэ пэря, кы-й фэчя, плэчере а ста аколо.

Ачяста хыртіе ера я ынсэ-шь фалшификаты ши ну учидя муштеле.

Г. Колеш.

Сэрбэриле дела 3 Іюніе ын Кишинэу.

Пе зыуа де 3 Іюніе ын Кишинэу с-ау петрекут марь сэрбэрь ку нрилежул дезвэлирей монументулуй Ымпаратулуй Александру I Бинекувынтатул.

О парте дин сэрбэриле ачестя с-ау петрекут фацы де Оаспеций Ынналць щи ку атыт ау фост май луминате ши май фрумоасе.

Сэ поате спуне, кы ла 3 Іюніе ам авут доуэ сэрбэрь: уна—дезвэлиря монументулуй ши алта—сосиря ын Кишинэу а Мэріей Сале Ымпаратулуй ку тоаты фамилія Са.

ЫННАЛЦІЙ ОАСПЕЦЬ ЫН КИШИНЭУ.

Пе зыуа де 3 Іюніе Басарабія а авут феричиря сы ынтылняскы ын Кишинэу—капитала цэрій—пе Ынналцій Оаспець—не Мэріпле Лор Ымпэрэтешть Ымпаратул Некулай II Александрович ши Ымпэрэтяса Александра Ѳеодоровна ку Аугуста Фамиліе—Моштениторул тронулуй ши Мареле Князь Алексій Некулаевич ши челе патру фійчь.

Мэрія Са Ымпаратул а сосит ла ной дин Констанца, унде а авут ынтылнире ку Краюл ромыняск, трекынд прин Одеса. Дин Одеса тренул Ымпэрэтеск ку Ынналцій Оаспець ши ку тоаты суита Лор с-а порнит ла 2 Іюніе май пе ла мьезул нопцій (ла 11¼ часурь де ноапте) ши а сосит ын Кишинэу ла 3 Іюніе пе ла 9½ часурь де диминяцы.

Ла вокзал.

Ла сосиря тренулуй Ымпэрэтеск ла гары пентру ынтылниря Ынналцилор Оаспець с-ау адунат: минишрій—требилор дин лэунтру д-л Маклаков, ынвэцэмынтулуй д-л Кассо (басарабян), кэпилор де комуникаціе д-л Рухлов, товарышул министрулуй пе требиле дин лэунтру д-л Джунковскій, командантул оштирей дин округул Одесей, губернаторул Басарабіей д-л Гильхен, марешалул губерніал ал дворенимей д-л Доливо-Добровольскій, вице-губернаторул Евреинов, марешалій цынуталь ай дворенимей, головауа Кишинэулуй Левинскій ши мембрій Управей ши Думей орэшане, прешединтеле Управей Земствей губерніале Мими ши мембрій Управей, прешединцій управелор цынутале, головэлиле орашелор цынутале але Басарабіей, генералитетул оастей дин Кишинэу, прешединтеле трибуналулуй Лузгин, Окырмуиторій ынналць ай тутурор дрегэторіилор дин Кишинэу, фелюрите депутацій дела тагме, школь, дрегэторій, монархишть ши жидань, куртеній, прекум ши соціиле ши фійчиле дворенилор

Мэрія Са Ымпаратул, ешшнд дин вагон, а трекут пе диннаинтя карауллулуй, каре а мерс ын марш церемоніал.

Мэріей Сале Ымпэрэтесей ши Аугустелор фійчь ау авут феричиря сы ле презинте букетурь де флорь губернаторул ши депутація дела обштія „Касей де мункы“.

Дупэ ачея Мэріиле Лор ау биневоит сы сэ апропіе де чей, че-й ынтылняу, ши аичя тоате депутаціиле й-ау ынтылнит пе Ынналцій Оаспець ку кувынтэрь ши ку пыне-саре пе табле де аржинт ши де алте металурь, яр депутація дин партя жиданилор-ку ун екземпляр скумп де библіе евреяскы (чело 5 кэрць а луй Мойсе).

Дин партя Земствелор Басарабіей а ворбит д-л Мими, дин партя орашелор—д-л Левинскій, дин партя челорлалте депутацій ау ворбит май мулць репрезентанць. Мэрія Са Ымпаратул а примит дела тоць пыня-саре ши тутурор ль-а мулцэмит.

Дупэ презентаря депутациилор Мэріиле Лор ку Моштениторул ши Аугустеле фійчь, ынсоциць де министрул Курцей Ымпэрэтешть, алць минишгрь ши куртень, ау ынтрат ын павильонул Ымпэрэтеск, яр деаколо с-ау порнит спре соборул каѳедрал.

Пе друм ла собор.

Мэрія Са Ымпаратул, фіинд ымбракат ын униформы де офицер лейб-гусар, с-а пус ынтр-о трэсуры дескисы ку Мэрія Са Ымпэрэтяса ши ку Моштениторул Цезаревич, яр Аугустеле фійчь Ымпэрэтешть—Ольга Некулаевна, Татьяна Некулаевна, Анастасія Некулаевна ши Марія Некулаевна—с-ау ашезат ын алты трэсуры дескисы. Моштениторул Цезаревич ера ымбракат ын униформы де мэринар, яр Мэрія Са Ымпэрэтяса ши Аугустеле фійчь ын рокій де вары албэстрій ши де розы, фоарте модесте, авынд ши пэлэрій тот ынтр-аша фель.

Ынчепынд дела гары пын ла собор, пе тот друмул дин партя дряпты ера ынширагы оасте, яр дин стынга стэтяу ла ынчепут царань, мазыль, май пе урмы орэшэнь, елевь дин тоате школеле ынчепэтоаре ши мижлочій дин Кишинэу, авынд ын мыны флорь. Дупэ оасте ши елевь стэтя нумероасы луме де орэшэнь, дрегэторь, преоць (кари с-ау адунат дин тоате унгериле Басарабіей ын нумэр чел пуцин де вр-о 400) ши алцій. Афары де аста, тоате балконеле ши ферестреле прин касе ерау плине де луме нумероасы, каре ку тот суфлетул вроя сы вады пе Ынналцій Оаспець, ынтрынд ын Кишинэу пенру ынтэя даты.

Тот друмул дела вокзал пын ла собор, прекум ши ындеобште тот орашул, ера ынфрумусецат ку стягурь, материй, лэичере, флорь ши-н алте фелюрь; ын 6 локурь сэ ридикау фоарте фрумоасе порць тріумфале, фэкуте дестул де ашезат ш-ынкы май чева ынфрумусецате ын кипул чел май плэкут, авынд пе еле ши фелюрите инскрипцій.

Соареле де диминяцы стрэлучя фоарте фрумос; черюл ера курат; ноурій ну сэ арэтау ка-н зилеле де май ыннаинте... Ынтр-ун кувынт, пэря, кы ши фиря сэ букуры де букурія Кишинэулуй ши Басарабіей.

Кортежул а дескис полиціймайструл Кишинэулуй Петровскій дупэ дынсул веня губернаторул д. Гильхен, апой Мэріиле Лор ку Моштениторул Цезаревич, Аугустеле фійчь, ш-апой нумероаса суиты, куртеній, миништрій ши алцій.

Тоате депутацииле, двореній ши орэшэній ау плекат дела вокзал пе алте улиць.

Ындаты че с-а порнит кортежул дела вокзал, ау ынчепут путерниче стригэте де „ура“, каре н-ау ынчетат пын ла собор. Стригэтеле ерау аша де путерниче, кы сэ аузяу то кмай ши пе друму Хэнчештилор.

Тот атунчя ын тоате бисеричеле ши ын собор трэжяу клопотеле.

Ла стригэте де букуріе Мэріиле Лор, Моштениторул Цезаревич ши Алтецеле Лор фійчеле Ымпэрэтешть неконтенит рэспундяу ку букуріе ын амындоуэ пэрциле.

Пе улиць ерау чел пуцин о 100 де мій де луме.

Ын собор.

Ын соборул каѳедрал де-акума ерау адунаць ши стэтяу ын партя дряпты чей май ынналць дрегэторь чивиль ши де оштире, мулць куртень ши репрезентанцій тагмелор, яр дин партя стынгы стэтя преоцимя ын нумэр де 22 архимандриць, протоіерей ши преоць, елевь ши елеве а унор школь дин Кишинэу ши хорул архіереск суб кондучеря преотулуй М. Березовскій.

Ла уша соборулуй Мэріиле Лор ку Аугуста Фамиліе ау фост ынтылниць де архіепископул Серафим, фост ал Басарабіей, каре а ростит ун кувынт.

Сэрутынд сфынта круче ши приминд стропиря ку агязмы, Ынналцій Оаспець ау аскултат ын собор о скурты ругэчуне ку „мулць ань“. Мэріей Сале Ымпаратулуй фоарте й-а плэкут кынтаря хорулуй, деспре че а ши биневоит сы спуе архіепископулуй Серафим.

Дупэ ачея кортежул, авынд ын фрунте тоаты преоцимя ку архіепископул Серафим ши епископій Гавріил ал Акерманулуй ши Неофит ал Измаилулуй, с-а порнит спре локул, унде стэ монументул. Мэрія Са Ымпаратул ку Аугустеле фійчь а мерс пе жос, яр Мэрія Са Ымпэрэтяса ку Моштениторул Цезаревич ау биневоит сы трякы локул ачеста ын трэсуры.

Сфинциря ши дезвэлиря монументулуй.

Прин прежурул монументулуй, афары де оасте, стэтяу тоць двореній ку соціиле ши фійчиле лор, головэлиле орашелор, репрезентанцій земствелор, стэршинэлиле волостелор дин тоаты губернія ши але мазылилор, елевій ши елевеле унор школь, мулте депутацій пентру ынкинаря гирлэнзилор ши кавалерій кручей сф. Георге. Пуцин май департе пе трибуне стэтя яр мулты луме ши елевь. Стэршинэль де волосте ерау май мулт де 200.

Мэрія Са Ымпаратул а стат апроапе де преоциме дин стынга, яр Мэрія Са Ымпэрэтяса ку Аугуста Фамиліе ау стат пуцин май депэртишор ын павильонул Ымпэрэтеск.

С-а ынчепут ругэчуня. Кынд протодіаконул а ростит „вешника поменире“ ымпаратулуй Александру I, Ынналцій Оаспець ши тоць, че ерау де фацы, ау кэзут ла женункь. Дупэ ачея с-а кынтат „мулць ань“ Мэріилор Лор ши ынтрежей Касе Ымпэрэтешть, монументул а фост сфинцит ши дезвэлит.

Тот атунчя с-ау аузит май мулт де-о суты де бубуитурь де тун.

Мэрія Са Ымпаратул а фэкут парады оштирей, каре а трекут ын марш церемоніал. Ун взвод а полкулуй де Волынія с-а пус де стражы ла монумент.

Мэрія Са Ымпаратул с-а апропіят де царань ши мазыль, прекум ши де кавалерій кручей сф. Георге ши й-а ынвредничит ку кытева ворбе. Стэршинэлиле де волосте й-ау ынкинат Мэріей Сале пыне-саре. Мэрія Са ль-а ворбит:

„Супшеци-ле консэтенилор воштри дела нумеле Мэріей Сале Ымпэрэтесей ши ал Меу мулцэмире пентру юбире ши крединцы. Сынт букурос а вэ ведя, а фи ын Басарабія ши а фи де фацы ла дезвэлиря монументулуй ымпаратулуй Александру I. Фиць сэнэтошь“.

Ын время аста депутацииле ынкинау монументулуй фелюрите гирлэнзь. Ау фост ынкинате 42 гирлэнзь де аржинт ши нумероасе де флорь вій.

Ку ачяста дезвэлиря монументулуй с-а сфыршит.

Де аичь Оаспецій Ынналць ау плекат ла Адунаря дворэнимей.

Ла дворень.

Друмул ера пе стрэзиле Александровская ши Боюканская. Аичь дынтр-о парте стэтяу семинариштій ши елевій шкоалей духовничештъ дин Кишинэу, яр дин алты парте май мулты луме.

Ла адунаря дворенимей ау плекат нумай Мэріиле Лор ку Аугустеле фійчь, яр Алтеца Са Моштениторул Цезаревич с-а ынторс ла вокзал.

Мэріиле Лор ау фост ынтылниць жос де марешалій губерніал ши ынуталь ку пыне-саре, яр соціиле лор ау авут феричиря сы презинте Мэріей Сале Ымпэрэтесей ши Аугустелор фійчь букетурь де флорь

Де жос Ынналцій Оаспець ау трекут ын зала Адунэрій дворенимей, унде Мэрія са Ымпаратул ынналнтязы ын фаца дворенилор ши пе уній дин ей ый ферічеште ку вр-о кытева ворбе. Ын время ачяста Мэріей Сале Ымпэрэтесей ау фост презентате соціиле ши фійчиле дворенилор.

Дупэ ачяста марешалул губерніал д-л Доливо - Добровольскій а ындрептат Мэріей Сале о кувынтаре де ураре, каре а сфыршит-о ку стригэте де санатате Мэріилор Лор. Мэрія Са Ымпаратул а мулцэмит.

Кувынтеле Домниторюлуй Ымпарат ау фост акоперите ку стригэте „ура“ ши кынтаря гимнулуй русеск націонал.

Тоате ачестя аша й-ау умилит пе дворень, кы мулць дин ей ши май алес дин фемей ау лэкрэмат.

Апой Мэріиле Лор ау ынвреднічит пе дворень сы ее ла дыншій кыте-ун чай, яр дупэ чай ау ешит пе балкон, де унде ау привит жо куриле гимнастиче але елевилор—бэець ши фете—дин школиле Кишинэулуй ши алтор ораше. Жос стэтя луме фоарте нумероасы. Тот де пе балкон сэ дескидя о ведере фоарте фрумоасы спре Боюкань. Ла урмы елевій ау трекут ыннаинтя Оаспецилор Ынналць ын марш церемоніал.

Ынторкынду-се ыннапой прин зала маре а Адунэрій, Мэріиле Лор ши Аугустеле фійчь с-ау искэлит ын кэрциле дворенимей ши а гимназіей а III, прекум ши ау биневоит сы примяскы дела дворень 2 икоане ку зугрэвире веке, ка дар Ымпаратулуй ши Моштениторюлуй.

Дупэ ачяста Ынналцій Оаспець, ынсоциць де министрул Курцей Ымпэрэтешть ши алте фече де суиты, ау плекат ын музеул Земствей губерніале (пе Рейнская улица), петрекынд ын Адунаря дворенимей апроапе 2 чясурь.

Ын музеу.

Аичь Ынналцій Оаспець ау биневоит сы черчетезе тот музеул ши май алес колекціиле де зоологіе, господэріе сэтяскы ши лукрурь де мыны. Ын музеу ерау де фацы тоць мембрій управей Земствей губерніале, ын фрунте ку прешединтеле д-л Мими, ынтемеетерюл музеулуй д-л Стуарт, ынгрижитоаря музеулуй доамна Остерман ши ажутоаря ей д. Киреева. Ымпаратул ши Аугуста фійкы Ольга Некулаевна май мулт сэ интересау ку колекціиле де зоологіе, яр Мэрія Са Ымпэрэтяса ши челелалте трей фійчь сэ интересау ку колекціиле де лукрурь де мыны.

Прешединтеле Управей д. Мими а ругат пе Мэріиле Лор сы примяскы урмэтоареле дарурь: ун рэзбой молдовенеск ку лунжимя де 8½ аршинь, ши 4 аршинь лэциме; доуэ кошурь ку фрукте басарабене мештешужите—гутэй, поамы, мере, варзарь, прасаде ши алтеле; 4 дузинь де просоабе молдовенешть; ун каталог а музеулуй; доуэ альбумурь ку ведерь фотографіяте дин Басарабія, ши доуэ моделе: унул—ку вр-о суты де живине дин Басарабія, яр алтул—ын кипул унуй яз ку тоате віецуиторіле луй обишнуите.

Дарурile ачестя сынт менитe: рэзбоюл, альбумурile, каталогул ши фруктеле—Мэріилор Лор; моделеле

Ынштіинцаре.

Чине, не штіинд а чети, вроеште сы сэ ынвеце а чети ушор ши деграбы, требуй сы кумпере кэртичика, алкэтуиты де пэринтеле архимандрит Гуріе— „Букоавна молдовеняскы“, каре прецуеште нумай 25 де копейче ши каре еэ винде ын дугяна де кэрць а Касей Епархіале (лынгы Митрополіе) ши ын дугяна мэнэстирей „Нямцул Ноу“ ла Кицкань, де лынгы Тирасполь.

Администрація газетей „Кувынт Молдовеняск“ роагы пе тоць ачей, **кари с-ау абонат пе жуматате де ан,** дар ынкы н-ау тримес плата кувениты пе деплин, **с-ышь ымплиняскы даторія кыт май деграбы.**

Сэтеній, кэрора газета „Кувынт Молдовеняск“ ли сэ паре кам скумпы, **пот сы сэ унякы кыцьва ла ун лок ши, тримицынд плата де 2 руб., вор прими газета пе нумеле унуя, дар о вор чети-о тоць ымпреуны.**

— Моштениторюлуй Цезаревич, яр просоабеле—Алтецелор Лор Аугустеле фійчь кыте о дузины фіекэрея.

Просоабеле сынт цэсуте де о царанкы дин цынутул Хотинулуй, яр рэзбоюл—де-о царанкы дин цынутул Кишинэулуй-

Ынналцій Оаспець ау биневоит сы примяскы дарурile нумарате.

Ла ешире Мэрія Са Ымпаратул с-а искэлит ынтр-о карте, прегэтиты анume пентру ачест лукру, яр Мэрія Са Ымпэрэтяса а порунчит сы и сэ дее д. Остерман ун чясорник де аур.

Мэріile Лор ау стат ын музеу вр-о 40 де минуте ши ау рэмас фоарте мулцэмиць.

Дин музеу Ынналцій Оаспець ла ун чяс дупэ амьязы ау плекат ла вокзал.

Плекаря Ынналцилор Оаспець.

Кортежул дин музеу с-а порнит не улицеле Рейнская, Боюканская ши Александровская.

Ка ши диминяца, тоате улициле ачестя ерау быксыте де нород, май алес Александровская.

Дин тоате пэрциле сэ аузяу ниште стригэте де „ура“ аша де путерниче, кы рэсуна тот орашул. Тоць стэтяу ку пэлэріile ын мынь. Пе лынгы стригэтеле нородулуй дин тоате бисеричеле рэсунау клопотеле. Ера о музикы фоарте фрумоасы. Тоаты лумя, кум стэтя диминяцы, аша а ши рэмас пын акума: нимень ничь ну с-а клинтит дин лок.

Кортежул Ымпэрэтеск мержя ынсоцит де министрул Курцей Ымпэрэтешть ши алць куртень.

Ла вокзал де-акума сэ адунасе пентру петречеря Ынналцилор Оаспець миништрій, дворенимя, репрезентанцій земствелор, орашелор, тагмелор ши мулте доамне.

Кынд кортежул Ымпэрэтеск с-а апропіят, тоць ау стат ын шир. Ынналцій Оаспець ау ынтрат ын павильонул Ымпэрэтеск, унде о депутаціе дела школеле ынчепэтоаре а ынмынат Мэріилор Лор ниште дарурь: просоабе; о каламаре алкэтуиты дин фелюрите унелте де ферэріе, прекум: ялэу, чокане, подкоаве ши алтеле; о таблы ку ымплетитурь де мыны, ши ун кош ку флорь.

Мэрія Са Ымпэрэтяса а лэудат лукруриле ши а мулцэмит.

Дупэ аста Ынналцій Оаспець ау ынтрат ын вагон, фоарте биневоитор луынду-шь рэмас бун дела тоць, че-й петречау.

Ынтрынд ын вагон Мэріile Лор ку Моштениторул Цезаревич ши Аугустеле фійчь ау стат ла ферестреле дескисе, луынду-шь рэмас бун дела тоаты лумя, че стэтя аичь.

С-ау аузит путерниче стригэте де „ура“ ши алтеле ши кынтаря гимнулуй націоал. Музика а кынтат ачелашь гимн.

Ынчетишор с-а порнит тренул Ымпэрэтеск ку Ынналцій Оаспець ши тоць куртеній. Сригэте де „ура“ ши „трэяскы“ й-ау урмэрит пын departe, лэсынд ын тоць жаля, кы н-ау рэмас мажар пе-о зы ынтрягы

Телеграмеле царанилор ши а Ымпаратулуй.

Дупэ плекаря Ынналцилор Оаспець стэршинэлиле де волосте, кэпитаній де мазыль, примарій дин цынутул Измаилулуй ши алць ымputерничиць дин партя царанилор ау пофтит пе губернаторул ши ел а римес Мэріей Сале Ымпаратулуй дела нумеле лор о телеграмы (ла станція Бирзула), ын каре ей ый спун Мэріей Сале юбиря лор фіяскы ши супунеря немэржиниты.

Ла 4 Іюніе губернаторул а фост ынвредничит де урмэтоаря телеграмы дин партя Мэріей Сале:

„Спунеци-ле стэршинэлилор де волосте ши кэпитанилор де мазыль, прекум ши ымputерничициlор цэрэнимей дин губерніе мулцэмиря Мя пентру симцириле де супунере дряпты, аратате Міе. Ам фост фоарте букурос сы-й вэд. Некулай“.

Плекаря миништрилор.

Тот ын зыуа де 3 Іюніе, пеste кытева чясурь дупэ плекаря дин Кишинэу а Оаспецилор Ынналць, ау плекат дин Кишинэу ши тоць миништрій ши алте фепе, каре фусесе аичь ку прилежул венирей Мэріилор Лор. Фаптул ачеста а фэкут тутурор маре скырбы, кы н-ау рэмас ла сэрбэрь макар миништрій.

Ла 6 чясурь де сары а плекат дин Кишинэу ши граждул Ымпэрэтеск ку тоць каій ши тоате трэсуриле.

ІІРЕЛУНЖИРЯ СЭРБЭРИЛОР.

Дупэ плекаря Ынналцилор Оаспець сэрбэриле ку прилежул дезвэлирей монументулуй Ымпаратулуй Александру I с-ау прелунжит.

———

Ла 3 чясурь дупэ амьязы ын клубул Адунэрій нобилимей а авут лок ун дежун а мембрилор думей орэшане, четэцэнилор алешь, депутаціlор земствелор ши нумероаселор фепе дин тоате дрегэторіile Кишинэулуй. Ла дежунул ачеста ау фост пофтиць ши мулць оаспець, сосиць ын Кишинэу ку прилежул сэрбэрилор, прекум архіепископул Серафим, епископул Гавріил, мембрій Думей Імперіале ши алцій.

———

Ла 3 ½ чясурь дупэ амьязы ын павильонул театрулуй „Адунаря нобилимей“ а авут лок о масы маре пентру стэршинэлиле де волосте дин тоаты губернія ши пентру кэпитаній де мазыль. Маса ачяста а дат-о Земства губерніалы. Оаспець ау фост апроапе де 300 де оамень. Ла масы с-ау спус мулте кувынтэрь ку прилежул сэрбэрилор ши венирей ын Кишинэу а Ымпаратулуй ку Аугуста фамиліе. Маса с-а прелунжит пын пе ла асфинцитул соарелуй.

———

Сэ апропія сара. Лумя, ходиниты дупэ остеняла де диминяцы, а ынчепут а нэвэли ын ораш, ши май алес пе улицеле дин мижлокул орашулуй. Ливада орэшаны, булевардул, Александровская улица, пьяца принпрежурул монументулуй ерау дрепт быксыте де нород. Трибунеле ымпрежурул монументулуй ерау ярыпь быксыте аша, кы ну май рэмыня ничь ун лок. Пе улиць лумя абья путя сы сэ мише, биржарій, трэсуриle ши аутомобилеле мержяу ла пас, аша де мулте ерау. Вагоанеле трамваюлуй ымблау ын нумэр мулт май маре. декыт ын время обишнуиты, ши тотушь ерау быксыте кыт ну сэ май путя (е дестул де спус, кы-н зылеле обишнуите трамваюл кыпligы кыте 3—5 суте де рубле; пе зылеле 1 ши 2 Іюніе трамваюл а кыпligат кыте 1800 рубле, яр ын зыуа де 3 Іюніе кыпligул с-а рыдикат ла 4000 де рубле нумай ынтр-о зы). Ла дрептул ворбинд, сара де 3 Іюніе ын мижлокул орашулуй ерау апроапе май мулт де 200 мій де луме. Аша мулциме Кишинэул н-а вэзут ничь одаты.

Н-апукасе бине а амуржи, ши тот орашул с-а луминат, ка ничь одаты. Пе тоате улицеле, кяр ши прин мэхалэль, ардяу мій, ба кяр суте де мій, де опаиць, фынаре ку фелюрите стекле, лумынэрь ын ферестре Ера фоарте луминат ши фрумос. Дар о суты де орь ера май фрумос пе Александровская ши ла тоате дрегэторіile. Аичь ера о йлуминаціе, кум ничь ну сэ май поате де фрумос: лэмпь електриче, де тоате флориle, портретеле Ынналцилор Оаспець, нумеле Лор ши а ымпаратулуй Александру I, алкэтуите дин луминь електриче, ши алте минунэцій. Май алес фрумос ерау илуминате порциle тріумфале. Лумя ымбла ши привя.

Мишкаря нородулуй ши илуминація с-ау прелунжит пын департе де мьезул нопцій.

———

Ла 9 чясурь сара ын каселе Адунэрій дворенимей ши а гимназіей а III, каре а фост илуминаты май чева, декыт тоате каселе ши дрегэторіile орашулуй, с-а ынчепут раутул (бенкет) дворенимей. Ла ачест раут ау луат парте тоаты дворенимя басарябяны ку соціile ши фійчиle лор ши о мулциме де оаспець пофтиць, ануме: мембрій Думей Імперіале, тоць дрегэторій ынналць дин Кишинэу ши Басарабія, губернаторул, репрезентанцій орашелор ши земствелор, мулць офицерь, преоциме, окырмуиторій ши ынвэцэторій школелор ши алцій. Ау луат парте ла раут апроапе 1200 де оамень. Раутул с-а прелунжат пын пе ла 6 чясурь де диминяцы ла 4 Іюніе ши с-а петрекут фоарте бине ши фрумос. Букателе, бэутуриle, фруктеле, дулчуриle ерау челе май скумпе ши буне; чя май маре парте дин еле ау фост адусе дин Франція, Москова ши алте цэрь ши орашe. Келтуелиле пентру раут ау трекут сума де 60 мій де руиле.

———

Тоаты зыуа де 4 Іюніе ын Кишинэу паркы ера тот сэрбэтоаре. Дин чей сосиць ынкоаче дин тоаты Басарабія ау плекат фоарте пуцинь. Пе тоате улицеле орашулуй ши май алес ын ценгрул луй тот мулциме де нород. Сара ачеяшь илуминаціе.

Абья пе зыуа де 5 Іюніе оаспоцій ау ынчепут сы сэ ымпрэштіе.

———

ФЕЛЮРИТЕ.

Мэрія Са Ымпаратул ку прилежул венирей ла Кишинэу а биневоит сы жертфяскы 5 мій де рубле дин мижлоачеле Сале пентру сарачій дин Кишинэу.

———

Ку прилежул сэрбэрилор де дезвэлиря монументулуй Ымпаратулуй Александру I, ау примит дарурь де чинсте: губернаторул д-л Гильхен—портретул Ымпаратулуй ку бриліанте ши искэлитура Мэрієй Сале; головауа Кишинэулуй д-л Левинскій—ун астфель де портрет, дар фэры искэлитура Ымпаратулуй; вице-губернаторул д-л Евреинов, марешалул губерніал ал дворенимей д-л Доливо-Добровольскій ши марешалул дворенимей ын цынутул Хотинулуй д-л Н. Крупенскій ау примит титлул де камер-юнкерь ай Курцей Ымпэрэтешть; прешединтеле управей Земствей губерніале д-л Мими ши мембрул комитетулуй пентру рыдикаря монументулуй А. Крупенскій сынт нумиць консиліерь активь де стат.

Афары де аста, ау май примит дарурь дела Мэрія Са ын кит де чясорниче де аур ши аржинт ши алте лукрурь мулць полицай дин ораш ши цынутурь.

———

Тоць москалій, кари ын зыуа де 3 Іюніе стэтяу пе друмул кортежулуй Ымпэрэтеск, ау примит дела Ымпаратул кыте 1 карбоавы, яр чей кари ын зыуа ачея ерау прин казарме ши ын караул—кыте 2 карбоаве.

———

Пе нумеле Мэрієй Сале ын зыуа де 3 Іюніе ау фост дате 445 де фелюрите черерь.

———

Ынтре алць дворень, кари й-ау ынтылнит пе Оаспецій Ынналць ын Адунаря дворенимей, а фост ши редакторул-едиторул едиціилор „Кувынт Молдовеняск“ д-л Н. Н. Александри, каре а авут феричиря сы-л вады пе Ымпаратул ши сы-й ауды ворба Луй фоарте де апроапе тимп де май бине де ун чяс.

Г. С.

ЫНШТІИНЦАРЕ.

Комитетул пентру ымплиниря діетей рэпосатулуй дворян И. П. Синадино прин ачяста адуче ла куноштинцы, кы пе зіуа де 1 Іюліе, анул 1914, ла 12 чясурь ын Управа орашулуй Кишинэу ва авя лок о тыргуялы обштяскы пентру даря ын аренды пе трей ань а шэсе мошій але рэпосатулуй, афлэтоаре ын цынутуриle Орхеюлуй ши Киши нэулуй дин губернія Басарабіей, ши а уней мошій дин губернія Подоліей.

Тыргуяла сэ ва фаче спре уркаре:

1) Партя де пэмынт дин мошія „Лопатна“, цынут. Орхеюлуй, 217 десет., дела 1952 руб.
2) Партя де пэмынт дин мошія „Лопатна“, цынут. Орхеюлуй, 125 десет., дела 1125 руб.
3) Партя де пэмынт дин мошія „Булаешть“, цынут. Орхеюлуй, 220 десет., дела 3300 руб.
4) Мошія „Булаешть“, цынутул Орхеюлуй, 425 десетинь, дела 6375 рубле.
5) Партя де пэмынт дин мошія „Лопатна“, цынутул Орхеюлуй, 218 десет., дела 1962 руб.
6) Мошія „Стрымбень“, цынутул Кишинэулуй, 615 десетинь, дела 4864 рубле
7) Мошія „Голенищево“, губернія Подоліей, цынутул Каменицей, 1040 десетинь, о вельницы ши о моары, дела 16.230 рубле.

Тыргуяла сэ ва фаче дин гуры ши прин пакете ынкисе.

Ла тыргуялы вор луа парте фецеле, че ау пус зэлог, ку бань нумараць сау ку хыртій де прочент дупэ курсул зилей, жуматате дин сумеле аратате; яр ачеле дин фече, каре вор луа асупра лор пэрциле скоасе ла тыргуялы пентру сума чя май маре пропусы, сынт датоаре ну май тырзіу де 4 Іюліе а анулуй кургэтор сы адаогы пе лынгы зэлог сума, че ну сэ ажунже пын ла жуматате дин плата пропусы.

А куноаште кондиціile арендей арэтателор пэрць ши мошій сэ поате ын орашул Кишинэу, ын Комитетул пентру ымплиниря діетей, афлэтор ын Обштія а Кредитулуй Мутуал дин Кишинэу, сау ла Администраторій-ындеплиниторь: И. Е. Капетанопуло, ын Банка „Кредитул агрикол“, дела 11 пын ла 2 чясурь дин зы, ши П. А. Андреянов, улица Гоголь, № 19.

Администраторь-ындеплиниторь: **И. Е. Капетанопуло. И. И. Андреянов.**

Ынтылниря монархилор дела Констанца.

Констанца, портул ромынеск пе малул Мэрій Негре, а фост пе зыуа де 1 Іюніе орашул де гэздуире а Мэріей Сале Ымпаратулуй ностру Некулай II, венит ымпреуны ку ынтряга фамиліе Ымпэрэтяскы ла о ынтылнире ку Мэрія Са Краюл Ромыніей Карол I ши ку фамилія Са Крэяскы. Яты дескріеря пе скурт а ачестей ынтылнирь а монархилор Русіей ши Ромыніей.

Ла чясуриле 10 де диминяцы яхтул Ымпэрэтеск „Штандарт“ ку Ынналцій Оаспець ышь фаче ынтраря ын портул дин Констанца. Кручишэтоареле русешть „Кахул“ ши „Алмаз“, каре мержяу ыннаинтя „Штандартулуй“ ши ынтряга ескадры русаскы де пе Маря Нягры, каре ау урмат пе Ымпаратул ын кэлэторіе, сэ опреск ын ларгул мэрій, яр яхтул ымпэрэтеск ышь урмязы друмул ын порт. Ын тот тимпул кыт „Штандартул“ сэ апропіе де порт, ын аер плутеск шасе аероплане ромынешть ла о ыннэлциме де песте о врысты. Ла ынтраре ын порт „Штандартул“ есте ынтымпинат ку бубуитурь де тунурь де пе кручишэторул ромынеск „Елисавета“. „Штандартул“ ла павильонул сэу поарты стягул Крэеск ромын алэтурь де стягул ымпэрэтеск рус.

Дупэ ынтраре ын порт яхтул Ымпэрэтеск ыннаинтязы ши сэ опреште лынгы павильонул де примире, унде стау ынширате тоате васеле де рэзбой але Ромыніей. Пе пунтя яхтулуй стэ Ымпаратул ымпреуны ку ынтряга фамиліе Ымпэрэтяскы. Ымпаратул есте ымбракат ын алб, авынд мареле кордон ромын Карол I.

Ын тимп кынд яхтул ымпэрэтеск сэ опреште, генералій ромынь Коанды, Богдан ши контр-адмиралул Еустаціу ымпреуны ку домній Наку ши Яманди, ынналць дрегэтор дела министерул афачерилор дин афары а Ромыніей, сэ дук ку о баркы пе пунтя яхтулуй Ымпэрэтеск, салутынд пе Ымпаратул ын нумеле Краюлуй.

Ымпаратул ку ынтряга фамиліе Ымпэрэтяскы сэ кобоары де пе яхт ши сынт ынтымпинаць де Краюл ши Принцій Ромыніей. Урмязы ымбрэцишэриле ши салутэриле де бун сосит, яр дупэ ачяста Ымпаратул трече ын парады компанія де чинсте, ын тимп че музика кынты гимнул имперіал русеск.

Ынторкынду-се спре павильонул де примире, Краюл презинты Ымпаратулуй пе домнул Іоан Брэтіану, прешединтеле сфатулуй де миништрь. Ын павильон примарул орашулуй д. В. Андронеску ынтылнеште пе Оспецій Ынналць ку пыне ши саре пе о тавы стрэлучиты де аур, ростинд урмэтоареле кувинте:

„Ын нумеле орашулуй Констанца, феричит ши онорат де маря чинсте, че и сэ фаче, урез буна вевенире Мэріей Воастре ши Аугустей фамилій имперіале пе пэмынт ромынеск. Трэяскы Мэрія Воастры, Трэяскы Мэрія Са Ымпэрэтяскы Царина ши ынтряга Династіе!“.

Мэрія Са Ымпаратул а рэспунс прин урмэтоареле кувинте:

„Ын нумеле Меу, ал Мэріей Сале Ымпэрэтесей ши ал фамиліей имперіале, вэ мулцэмеск де фрумоаселе урэрь де феричире, че-мь фачець пе пэмынтул ромынеск. Трэяскы Мэрія Са Режеле Карол, М. С. Режина ши ынтряга Династіе!“

Дупэ презентаря де кытрэ Край а миништрилор, Ынналцій Оаспець ымпреуны ку фамилія домнитоаре ромыны трек дин павильонул де примире ын павильонун Крэесей, яр де аичь ла чясуриле 10 ши жуматате порнеск ын трэсурь дескисе спре соборул орашулуй сы аскулте служиря унуй молебен.

Рындуяла плекэрій а фост урмэтоаря: ын фрунте мержя ун ескадрон дин полкул де гвардіе Крэяскы; ын чя динтэй трэсуры веня Краюл Ромыніей ши Ымпаратул ностру; ын а доуа Ымпэрэтяса ноастры ши Крэяса Ромыніей; ын а трея Принчипеса ромыны Марія ку Маря Княжны Ольга; ын а патра Моштениторул ромын Фердинанд ку Маря княжны Татіяна ши принцул ромын Карол, ши ын а чинчя Принчипеса Мэріоара ку челелалте доуэ фійчь але Ымпаратулуй ностру.

Ын тот друмул спре собор оаспецій ерау ынтымпинаць ку стригэте де букуріе де недескрис. Ажунгынд ын дрептул полкулуй 5 де рошіорь Ымпаратул а спус Краюлуй ку ун сурыс биневоитор, кы-й плаче фоарте мулт ымбрэкэминтя де формы а полкулуй. Атунчь Краюл ындаты а оприт трэсура ши кемынд пе полковникул Херэску, й-о порунчит ку глас таре: „Де азь ыннаинте полкул 5 де рошіорь сэ ва кема полкул Мэріей Сале Ымпаратулуй Некулай ал II“ Ка рэспунс ла ачяста Ымпаратул ностру с-а рыдикат ын пичоаре ын трэсуры ши а стригат ку глас таре: „*Трэяскы Ромынія!*“

Ажунгынд ла собор монархій ши фамиліиле Лор ау фост ынтымпинаць де кытрэ епископул Дунэрей де жос Нифон ши архіер еул Констанцей Мелетіе ку кручя ши евангелія. Молебенул с-а сфыршит спре чясул 11 ши кортежул с-а ыннапоят ын порт, ын ачеяшь рындуялы.

Аичь монархій сингурь с-ау уркат ын барка Крэяскы ши ау плекат спре [illegible] уріаше, че служеск ануме ла ынкаркаря пынелор пе васе) спре а ведя, кум лукрязы. Мэрія Са Ымпаратул а рэмас фоарте мулцэмит ку ачясты визиты; де аичь монархій ау плекат ла аручишэторул „Кахул“: визита ачяста к дурат пын ла чясул 12, кынд монархій с-ау ыннапоят ку барка ла павильонул Крэесей, унде а авут лок ун дежун, ла каре ау луат парте нумай фамиліиле монархилор.

Ын тимп, кыт а дурат дежунул ачеста, ын зала Казиноулуй орашулуй Констанца а авут лок алты масы, даты де кытрэ д. І. Брэтіану ын чинстя министрулуй рус Сазонов; ла ачясты масы ау луат парте куртеній Ымпаратулуй, миништрій ромынь ши алте феце пофтите дин ынналтеле дрегэторій.

Ла чясул 2 дупэ амьязы домнул І. Брэтіану а фост примит ын аудіенцы де кытрэ Мэрія Са Ымпаратул пе яхтул „Штандарт“.

Ла чясул 4½ пе яхтул „Штандарт“ Ымпаратул а дат ун чяй, ла каре ау луат парте фамиліиле монархилор, курциле Лор, тоць миништрій ромынь ши чей дой рушь ши мулте алте феце пофтите дин фоштій миништрь ромынь ши дин ынналцій дрегэторь ай цэрій ши орашулуй Констанца. Дупэ чяй Ымпаратул а ымпэрцит ынналцилор дрегэторь ромынь фелюрите декорацій; яр Краюл ромынеск а фэкут ачелаш лукру миништрилор ши генералилор рушь. Министрул Ромыніей І. Брэтіану а примит мареле орден Ымпэрэтеск — Александру Невскій, яр министрул русеск С. Д. Сазонов а примит мареле орден Крэеск Карол I.

Ла чясул 6 ын булевардул Констанцей а авут лок о маре ши фрумоасы парады а 9000 де осташь. Парада сэ фаче суб команда Краюлуй, ын фаца Ымпаратулуй ши ын фаца челорлалць Оаспець. Пе тимпул пэрэзій ын аер плутяу 6 аероплане остэшешть, минунынд лумя ку зборул лор фрумос ши ындрэзнец. Ын тот тимпул пэрэзій Ымпаратул а фост войос, плэкынду-й фоарте мулт прегэтиря оштирей ромыне. Дупэ парады Ымпаратул ши Краюл ау дескэлекат ши ау стат де ворбы ку генералій ши дрегэторій ынналць де фацы. Дупэ ачяста монархій ын аутомобиле, дупэ кум венисеры, ау плекат яр ын порт, Ымпаратул ку фамилія пе васул „Штандарт“, яр Краюл ку ай сэй ла Палат, фіинд ынтымпинаць ын друм де челе май путерниче стригэте де „ура!“. Ынкынтат де ачясты примире фрумоасы, Ымпаратул а дэруит 10000 де франчь (3700 де рубле) пентру сарачій дин Констанца.

Ла чясул 8 сара Краюл а плекат дин Палат пе яхтул „Штандарт“ ши луынд пе Ымпаратул ку ынтряга фамиліе, ый петрече спре палатул Крэеск, унде аре лок о масы маре де парады.

Ла ачясты масы маре, кынд с-а дат вин де шампаніе, с-ау ростит урмэтоареле тоастурь де кытрэ Краюл Ромыніей ши Ымпаратул Русіей ын лимба французаскы:

Краюл а спус:

«Ку о букуріе дин адынкул инимей урез сосиря пе пэмынтул Ромыніей а Мэріей Воастре Имперіале, ынсоциты де Мэрія Са Ымпэрэтяса ши де Аугуста Воастры фамиліе. Ын ачясты феричиты фапты ведем о ноуы довады а симцирилор де пріетеніе, пе каре Мэрія Воастры ле-а аратат ын кип аша де мишкэтор де ун лунг шир де ань. Аминтиря примирей фрумоасе ши атыт де инимоасе, че Мэрія Воастры мь-а фэкут ку прилежул кэлэторіей меле ын Русія, ва рэмыне нештярсы пентру мине. Де асемень ну вой уйта сосиря флотей имперіале ын портул Констанца, ничь ачея а Мэ[illegible] Николай Михайлович, дин мынеле кэруя ам примит бастонул де марешал ал оштирей русе ын помениря ынфрэцирей ноастре де арме, печетлуиты пе кымпуриле де батае дин Булгарія, суб слэвита домніе а аугустулуй ши неуйтатулуй Востру мош. Ачесте скумпе мэртурій де интересе ши пріетеніе вор дештепта ын тоате инимеле ромынешть, ши ындеосебь ын а мя, о віе ши апринсы мулцэмире ши вор ажута а стрынже ши май мулт легэтуриле фрумоасе, аша де феричит ынкегате ынтре ымпэрэція русаскы ши цара мя. Ынналтул ши бинекувынтатул пас ал Мэріей Воастре пентру ынфіинцаря Сфатулуй де паче дела Гаага ымь есте о кезэшіе дряпты, кы Мэрія Воастры прецуеште службеле, че Ромынія а путут адуче пэчей еуропене ын куржеря ынтымплэрилор, че с-ау десфэшурат анул трекут ын Балкань. Цинта статорникы ши нескимбаты а Ромыніей есте де а ажута принтр-о кумпэны статорникы ши прин легэтурь пріетенешть ынтре тоате цэриле дин ачясты парте а Еуропей ла пэстраря ачестей пэчь бинефэкэтоаре, каре сингуры ле поате ажута сы ажунгы ла пропэширя, че о дореск. Дин адынкул инимей урез буны венире Мэріей Воастре ши мулцэмеск Мэріей Сале Ымпаратулуй пентру тоате пріетенештиле Сале луэрь де самы фацы де цара мя, каре сэ ва уни ынтр-ун гынд ку мине ла урэриле кэлдуроасе, че фак пентру феричиря Са персоналы ши ачея а аугустей Сале фамилій, пентру старя буны а Ымпэрэціей Сале марь ши пентру витяза оштире имперіалы, де каре мэ лягы атытя скумпе аминтирь.

Трэяскы Мэрія Са Ымпаратул Николай Александрович! Трэяскы Мэрія Са Ымпэрэтяса Александра Өеодоровна!»

Рэспунсул Мэріей Сале Ымпаратулуй:

«Кувинтеле инимоасе, прин каре Мэрія Воастры а биневоит сы не урезе буны венире пе пэмынтул ромынеск, м-ау мишкат адынк. Ынтемеяте пе традиціиле пріетенешть, каре ау унит ынтотдяуна цэриле ноастре, легэтуриле динтре ной сынт ынкы рестрынсе прин слэвите аминтирь обштешть амындурор ши прин. тр-о пріетеніе кураты персоналы. Сынт феричит сы вэд ынфэптуиндусе о доринцы, каре ымь ера скумпы де мулт, ачея де а путе арата прин віу грай Мэріей Воастре ын ынсэш цара Са симцириле апринсе, че ле ам пентру я. Суб домнія Мэріей Воастре Ромынія а луат ун авынт ши а атинс о ынфлорире вэзуты. Никэ ерь роаделе добындите ну путяу фи ынтымпинате ку о мулцэмире май кураты, декыт ын Русія, унде ынтотдяуна с-а обишнуит а сэ луа о віе парте ла требиле дрепткрединчошилор вечинь. Де ачясты порнире де юбире, каре ындрептязы ын кип фиреск инимеле русешть кытрэ пріетеній ноштри ромынь, Ыннэлцимиле Лор Крэешть Принчипеле ши Принчипеса Ромыніей ау путут сы сэ ынкрединцезе прин еле Ынши-ле, ку прилежул визитей, пе каре нь-ау фэкут-о ши каре нь-а причинуит о атыт де маре плэчере. Сприжининду-се пе юбиря челор доуэ попоаре, пріетенія Ромыніей ши а Русіей рэспунде ын ачелаш тимп, кум ну сэ поате май бине, традиціилор историче ши интереселор челор доуэ цэрь вечине.

Ымь плаче сы вэд ын асэмэнаря ачестор интересе а кезэшіе май мулт пентру феричита крештере а легэтурилор ноастре де пріетеніе ши де буны вечинатате. Мэрія Воастры а биневоит сы арэте роаделе мынтуитоаре але уней политичь пачниче; ымь есте ку деосэбит плэкут, ку ачест прилеж, сы адук при[illegible]кэтоаре, пе каре Ромынія а авут-о акум ын урмы суб ынцэляпта окырмуире а Краюлуй ей. Мунка де паче, ындеплиниты де Мэрія Воастры, шь-а добындит мулцэмиря попоарелор, споринд ынкы нумеле цэрій сале.

Ку нэдеждя, кы нимень ну ва тулбура пашника ынфлорире а цэрій Воастре, рыдик пахарул Меу ын санататя Мэріей Воастре, а Мэріей Сале Крэесей ши а ынтрежей фамилій Крэешть, прекум ши пентру ынфлориря Ромыніей ши а витезей оштирь ромыне, але кэрей фрумоасе полкурь ле-ам привит кяр акум ку о плэчере віе ши дин каре сынт мындру сы фак парте де акум ыннаинте шиЕу, ка командир а полкулуй 5 де рошіорь. Трэяскы Мэрія Са Краюл! Трэяскы Мэрія Са Крэяса!»

Маса с-а сфыршит ла чясул 10, дупэ каре фамилія Ымпэрэтяскы, фамилія Крэяскы ши тоць месеній ау плекат ын порт де унде монархій ку фамиліиле лор ау трекут ын павильонул Крэесей, яр миништрій ку чейлалць дрегэторь марь ау рэмас ын павильонул де примире. Дупэ жуматате де чяс с-а фэкут диспэрциря монархилор ши фамиліилор Лор ши Краюл, луынд ла брац пе Ымпэрэтяса, а кондус-о пын ла пунтя яхтулуй. Ындаты дупэ ачяста с-а уркат пе „Штандарт“ ши Ымпаратул ку аугустеле фійчь, ынсоцит де куртень, ши яхтул а ынчепут сы сэ депэртезе де мал.

Ын тимпул ачеста ын аер сынт арункате фрумоасе фокурь мештешужите, яр чей де фацы избукнеск ын урэрь путерниче. Де пе пунтя яхтулуй музика кынты гимнул Крэеск ромынеск. Кытре чясул 11 ши жуматате Краюл сэ ретраже ын Палат, яр дрегэторій ынналць ын ораш. Тотул е сфыршит ши нумай ын департаре ын ларгул Мэрій Негре сэ вэд фокуриле де пе васеле русешть, че сэ депэртязы ши сэ пьерд ын чяцы.

Штирь дин стреинатате.

Ын Франція.

Ын политика Франціей домнеште о маре ынкуркэтуры. Дупэ кэдеря министерулуй домнулуй Думерг Франція ну-шь путя гэси ун министер, каре сы ымпаче челе доуэ доринць але цэрій, дин каре уна есте пентру трей ань де службы ын оасте, яр ялта пентру дой ань.

Ын тимпул де фацы ку ынтокмиря кабинетулуй де миништрь есте ынсэрчинат домнул Вівіани, каре а ши алкэтуит кабинетул. Дин ел фак парте 10 миништрь, кари сынт пентру служба остэшаскы де 3 ань, 5 пентру 2 ань ши дой миништрь нехотэрыць ынкы ын тряба ачяста. Каре ва фи еширя дин ачасты ынкуркэтуры, ынкы ну сэ штіе. Ынсуш д. Вивіани есте соціалист ши ар дори, ка, пэстрынд тимпул де службы ын оасте де 3 ань, сы ушурезе греутэциле службей.

Ын Албанія.

Рэскоала ымпотрива принцулуй Вид с-а префэкут ынтр-ун рэзбой сынжерос, ка тоате рэзбоаеле. Рэскулацій ау ынконжурат орашул Дураццо, ын каре сэ афлы куртя принцулуй домнитор. Фамилія принцулуй сэ афлы пе ун вас де рэзбой италіенеск, яр принцул стэ ын фрунтя апэрэторилор орашулуй. Ын бэтэліиле, че ау авут лок, ау кэзут ла вр-о 700 дин партя рэскулацилор ши поате, ши май мулць дин партя оштирей принцулуй.

Сэ зиче, кы путериле Еуропей с-ау ынкрединцат де непутинца де сприжини Вид ши ау хотэрыт сы-л пэрэсаск ы. Окырмуиря времельникы ын казул ачеста ва фи ынмынаты Комисіей де контрол, ынтокмиты дин ымпутерничицій путерилор Еуропене.

Дума Имперіалы.

Пе зыуа де 24 ши 27 май Дума Имперіалы а черчетат сокотелиле министерулуй негоцулуй ши индустріей.

Рапортор е д. *Годнев*, каре спуне, кы министерул негоцулуй ши индустіей с-а арэтат биневоитор пентру черериле Думей дин аній трекуць. Кыт привеште доринцеле Комисіей буджетаре пе анул ачеста, еле сынт, ка стэпыниря сы алкэтуяскы ниште орындуель ку привинцы ла ымпрумутуриле фэры процентурь ши ла ажутоареле хэзнэлій пентру шкоалеле, че сэ дескид ши сэ цин де феце партикуларе.

Д. Протопопов спуне, кы пен- [illegible] стріей сэ чер капиталурь слободе; дар ачесте капиталурь сэ алкэтуеск дин акцій („паюрь“) ши стэпыниря фаче рэу, кы а ынчепут ын тимпул де пе урмы о лупты ымпотрива ашезэминтелор де акціонарь. Ачясты лупты а коборыт курсул хыртіилор ноастре нумай ын трей зиле ку ун миліард ши жуматате де рубле ши фэгэдуеште пе віитор о пьердере де вр-о кытева суте миліоане де рубле. Алты лупты, каре вря сы ынчяпы стэпыниря, есте ындрептаты ымпотрива ынцэлежерилор ынтре фабриканць, каре де обичей сэ нумеск „синдикате“. Д. Протопоповъ спуне, кы фэры ачесте ынцэлежерь индустрія ар ажунже ынтр-о старе де неорынруялы аша де маре, кы мулте фабричь с-ар ынкиде спре пагуба ши а капиталиштилор ши а мунчиторилор. О мэсуры, каре ар скути цара де ачесте ненорочирь, ар фи ачея, кы стэпыниря сы дезлеже ынчеркэриле лукрэторилор де ла фабричь де а сэ ынтокми ши ей ын „синдикате“, адекы ынцэлежерь мунчиторешть. *Д. Титов* спуне, кы уна дин причиниле, каре цин пе лок индустрія ноастры, есте фаптул, кы ла ной нимень н-аре ынкредере ын зыуа віитоаре. Ла ной тотул атырны дела ачея, ва фи, орь ну, роады. Е де ажунс о неродире мпкы ка путериле де кумпэраре а цэрэнимей сы скады ындаты. Е дечь де маре требуинцы, ка нородул сы сэ ынделетничяскы ну нумай ку плугэрія, чи ши ку мунка пентру префачеря роаделор пэмынтулуй ын тот фелюл де мэрфурь фабрикате.

Д. Шингарев араты, кы фэры апараря мунчей лукрэторилор ын фабричь ый песте путинцы ынфлориря индустріей. Дрептуриле политиче ши интереселе економиче але мунчиторимей сынт ынтру атыта несокотите, кы мунчиторій пэрэсеск адесе орь фабричиле, ка семн де протестаре, ши фабричиле стау ын нелукраре спре пагуба ши фабриканцилор, ши ымпэрэціей, ши негусторилор, ши кумпэрэторилор ши ынсушь мунчиторилор.

Лэмуририле требуитоаре ле дэ министрул негоцулуй ши индустріей *С. И. Тимашев*. Дума Имперіалы дупэ примиря сокотелилор министерулуй ачеста трече ла черчетаря сокотелилор департаментулуй пе експлоатаря фелюритор богэцій дин пэмынт.

Рапорторул Комисіей буджетаре е ачелаш *д. Годнев*. Сокотелиле департаментулуй атинг чифра де 34 миліоане.

Пе зыуа де [illegible] ріалы, ыннаинте де а трече ла черчетаря май департе а сокотелилор фелюритор департаменте, примеште пропунеря де леже привитоаре ла слобозенія депутацилор Думей де а ворби слобод ши фэры тямы де урмэрире деспре тоате лукруриле, че вин ла рынд ын Дума Имперіалы.

Ын урма примирей ачестей пропунерь де маре ынсамнатате Дума черчетязы ши примеште сокотелиле министерулуй негоцулуй ши индустріей ын партя, пр витоаре ла негоцул пе маре ши пе рыуриле ымпэрэціей. Одаты ку ачесте сокотель сэ примеште пропунеря депутацилор Лебедев ши Востротин, ка министрул ын сесія віитоаре сы адукы ла куноштинца Думей плануриле сале ку привинцы ла фачеря унор портурь ной де негоц.

Фэры мулты ворбы сэ примеск апой сокотелиле канцеляріей департаментулуй агрикултурей (плугэритулуй) ку доринца депутатулуй Полунин, привитоаре ла ынтокмиря унуй план, дупэ каре ар требуи сы сэ адуне дин ынтряга ымпэрэціе штириле деспре старя времей, каре требуеск пентру штіинца метеороложеій, че сэ ынделетничеште ку презичеря времей—ун лукру фоарте ынсамнат пентру господэрія сэтяскы, пентру кэлэторія пе маре ши пентру алте требуинць.

Урмязы черчетаря сокотелелор Департаментулуй мошіелор ымпэрэціей. Рапорторул *Опочинин* спуне, кы черчетэриле, че с-ау фэкут ын трей цынутурь русешть, ау доведит, кы реформа аграры а рэпосатулуй Столыпин дэ роаде бупе: господэріиле хуторенилор ау ынчепут сы самене ку ниште господэрій немцешть ын фелюл лукрэрій пэмынту, луй ши ын привинца ындестулэрій.

Д. Демидов ынсы араты, кы ачясты реформы ый ынстэреште нумай пе цараній чей путерничь, кари ышь ынмулцеск стэпыниря пэмынтулуй, рупынд дин дряпта ши дин стынга дела чей сарачь. Кыт привеште нумэрул царанилор ку пэмынт пуцин ши кяр липсиць де пэнынт нумэрул ачестора креште ынтр-о мэсуры ынспэймынтэтоаре. Де асеменя креште ши плата пе пэмынтул де аренды, ынкыт царанулуй мунчитор ну-й май рэмыне ничь ун венит де пе урма арендей ши мунчей де о вары ынтрягы. Кыт привеште политика бэнчій цэрэнешть, каре-й фэкуты пентру ай ымпрумута пе царань спре ашь кумпэра мошіеле боерешть, скоасе де вынзаре, апой ачясты политикы тинде ла ачея, ка сы стоаркы дин пунга цэрэняскы ын бузунарюл боереск атыта, кыт боерій ей сингурь, фэры ажуторюл бэнчій, ничь одаты н-ар фи фост ынстаре сы стоаркы.

——

Ла 29 Май Дума Имперіалы трече ла черчетаря сокотелилор департаментулуй де агрикултуры (плигэріе).

Рапорторул *д. Годнев* адуче лауды департаментулуй, пентру кы лукрязы ын ынцэлежере ку земствеле ши ашезэминтеле обштешть, чея че есте ши доринца Думей. Де ачея рапорторул пропуне Думей сы слобоады тоате кредитуриле, пе каре ле чере департаментул.

Преотул Караваев пропуне, ка стэпыниря ын унире ку земствеле ши ашезэминтеле обштешть сы сэ пуе пе курэциря пынелор ноастре де фелюрите сэминць де буруян, каре скад прецул пыней ын вынзаре ш-о фак ши вэтэмэтоаре пентру санатате. Сокотелиле департаментулуй ши пропунеря преотулуй Караваев сынт примите.

——

Пе зыуа де 31 Май Дума Имперіалы с-а ынделетничит ку черче- [illegible] канцеляріей министерулуй де рэзбой.

Д. Энгельгард атраже луаря а минте а министрулуй, кы ар требуи сы сэ ее мэсурь пентру ынзестраря арматей ку офицерь ынвацаць. Дин 270 де полковничь, кари с-ау фэкут ын анул 1913, нумай унул а фост ку ынвэцэтуры ынналты, зиче депутатул.

Д. Мансырев араты алты бубы а оштирей русешть: мулцимя генералилор ку лефурь грасе. Ын оастя французаскы сынт 330 де генераль, яр ын чя русаскы 1617.

Д. Шингарев пробозеште пе министрул де рэзбой, кы ну куноаште старя де прегэтире а осташилор ноштри. Ачясты некуноштинцы министрул а арэтат-о ын адунаря дела прешединтеле Думей, кынд с-а доведит, кы министрул ну штія, пе че сэ ынтемеязы цифреле дин лежя, пе каре ел сынгур о пропуня.

Урмязы апой черчетаря сокотелелор фелюритор окырмуирь остэшешть: де интенденцы, де артилеріе, де инжинеріе, а штабулуй генерал, а санитаріей, а школелор ши кэзэрмилор. Ла черчетаря сокотелелор интенденцей Дума ышь араты доринца, ка стэпыниря сы кумпере лукруриле требуитоаре пентру храна ши ымбрэкэминтя оастей дин мынеле ынтэя, феринду-се пе кыт сэ поате де службеле фелюритор мижлочиторь: яр ла черчетаря сокотелелор окырмуирей остэшешть де санитаріе, Дума атраже луаря аминте а стэпынирей асупра нумэрулуй маре де морць принтре солдаць ши асупра болелор рэле ши рушиноасе, каре бынтуеск ын казарме ши апой сынт адусе де осташь прин сателе лор де баштины ла ынтоарчере дин службы.

Сэ примеште апой листа сокотелилор министерулуй де марины ши а контролулуй ымпэрэціей ши ун рынд ынтрег де келтуель непревэзуте.

Ла рынд вине рапортул Комисіей деспре листа венитурилор ымпэрэціей. Рапорторул *Ржевскій* араты, кы-н урма унор скимбэрь Комисія а мэрит сума венитурилор обишнуите ши непревэзуте ку 49461000 рубле. Ынтряга сумы а венитурилор, не сокотинд сумеле, че сэ гэсеск де фацы ши ачеле превэзуте пентру стынжеря ымпрумутулуй де 4½% дин анул 1905,—есте де 3623569498 рубле.

Дума примеште рапортул Комисіей, яр прешединтеле Думей д. *Родзянко* о феличитязы пентру сфырширя черчетэрій бюджетулуй.

* * *

Шединцеле Думей ын сесія ачяста сэ вор ынкиде ла 14 Іюніе.

Штирь дин Русія.

∽ Министрул П. Л. Барк а порунчит сы сэ ынчетезе ку вынзаря шкаличелор де-о сынжяпы ши де-о кришкы ла монополій. Ачяста ку ынчепере дела 1 Іюніе.

∽ Кэпитанул турческ Юсуп Ахмет ку дезлегаря стэпынирей русешть а ынчепут ниште сэпэтурь ын ымпрежуримиле Севастополулуй, ын скоп де а гэси челе доуэ миліоане де рубле, пе каре о руды а са ле-а аскунс пе время рэзбоюлуй дин Крым (ла 1854—56) ын пэмынт. Ын казул гэсирей банилор Ахмет с-а ындаторат жуматате дин бань сы дее стэпынирей русешть.

∽ Астызь ын Петерсбург сосеште краюл Саксоніей, каре вине ка оаспе ал Мэріей Сале Ымпаратулуй Некулай ал II.

Штирь дин Кишинэу.

Сосиря архіепископулй Платон.

Сэптэмына трекуты ноул архіепископ ал Басарабіей, пряосфинцитул Платон а сосит дин Америка прин портул Либава ла Петербург. Де аичь пряосфинція са а плекат ла Кіев, спре а сэ ынтылни ку фійка са. Дин Кіев архіепископул ва вени ын Кишйнэу пе зіуа дэ 10 іюніе.

Плоае ку пятры.

Винерь ынспре сары асупра Кишинэулуй с-а лэсат ун шувой де плоае ку пятры, каре а фост аша де путерник, ынкыт ынтр-о жумэтате де чяс а умплут ул целе, яр ын партя де жос а орашулуй векь а ынтрат прин пивниць ши касе, фэкынд марь стрикэчюнь ши вырынд лумя ын гроазы.

Чингилитурь.

Е мнкы ка о чяпы,
Ши некязы ка о япы.
(Броаска)

Че-й ын туфы
Ши ну суфлы? *(Оул)*

Патру соріоаре,
Юць ши спринтеіоаре,
Тоаты вара фуг
Ши ну сэ ажунг.
(Роателе)

——

Де глумы.

Ынтре доуэ малаюрь.

— Мэй, цыгане, таты-тэу а мурит де фоаме.

— Да де унде, кукоане, чине ць-а спус?

— Штіу еу!

— Ба а мурит де моартя луй.

— Ну, кы штіу еу!

— Апой ну, кукоане, кы тата а мурит ынтре доуэ малаюрь: ынтре унул, каре сэ испрэвисе, ши ынтре алтул, каре ну венисе!...

Кулес де **Н. Думитрашку.**

Типографія луй В. В. Якубович. Редактор-едитор Н. Н. Александри.